

ПИСЬМО ЗАМЕСТИТЕЛЯ НАРОДНОГО КОМИССАРА ИНОСТРАННЫХ
ДЕЛ СССР С. А. ЛОЗОВСКОГО НАРОДНОМУ КОМИССАРУ
ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ СССР В. М. МОЛОТОВУ

2 декабря 1939 г.
Секретно

Сегодня был у меня шведский посланник Винтер [Winther] и заявил, что, по просьбе финского правительства, Швеция примет на себя защиту интересов Финляндии в Советском Союзе в продолжение вспыхнувшего конфликта.

Я сказал шведскому посланнику, что доложу об этом своему правительству. В связи с тем что Советское правительство признало народное правительство Финляндии под председательством Куусинена, я предлагаю ответить шведскому посланнику следующее:

Советское правительство не может признать за Швецией право защиты интересов Финляндии ввиду того, что признало народное правительство Финляндии, которое в нормальном дипломатическом порядке будет заботиться об интересах Финляндии.

Приложение: нота шведского посланника от 2 декабря 1939 г.

Заместитель народного комиссара иностранных дел
Лозовский

АВП РФ, ф. 06, оп. 1, н. 20, д. 221, л. 18.

Источник: Министерство Иностранных Дел Российской Федерации. Документы внешней политики. 1939. XXII:2. № 827. Москва: Междунар. отношения, 1992.

LETTER OF THE DEPUTY PEOPLE'S COMMISSAR FOR FOREIGN AFFAIRS
S. A. LOZOVSKY TO THE PEOPLE'S COMMISSAR OF FOREIGN AFFAIRS OF
THE USSR V. MOLOTOV

December 2, 1939
Secretly

Today I had a Swedish envoy, Winther, who said that at the request of the Finnish government, Sweden would assume the protection of Finland's interests in the Soviet Union throughout the outbreak of conflict.

I told the Swedish envoy that I would report this to our government. In connection to the fact that the Soviet government recognized the people's government of Finland, chaired by Kuusinen, I suggest to reply to the Swedish envoy as follows:

The Soviet government cannot recognize Sweden's right to defend Finnish interests in view of the fact that it recognized the Finnish people's government, which in normal diplomatic way would take care of Finland's interests.

Appendix: Note from the Swedish Envoy dated December 2, 1939.

Deputy People's Commissar for Foreign Affairs
LOZOVSKY

АВП РФ, ф. 06, оп. 1, н. 20, д. 221, л. 18.

Source: Ministry of Foreign Affairs of the Russian Federation. Foreign policy documents. 1939. XXII: 2. № 827. Moscow: Mezhdunar. otnosheniya, 1992.

ULKOASIOIDEN APULAISKANSANKOMISSAARI S.A. LOZOVSKIN KIRJE
SNTL:N ULKOASIAIN KANSANKOMISSAARI V. MOLOTOVILLE

2. joulukuuta 1939
Salainen

Tänään luonani kävi Ruotsin lähettiläs Winther, joka sanoi, että Suomen hallituksen pyynnöstä Ruotsi ottaa tehtäväkseen Suomen etujen suojelemisen Neuvostoliitossa konfliktin kestoajan.

Kerroin Ruotsin lähettiläälle, että raportoin tämän hallituksellemme. Siihen seikkaan liittyen, että neuvostohallitus on tunnustanut Suomen kansanhallituksen puheenjohtajanaan Kuusinen, ehdotan Ruotsin lähettiläälle seuraavaa vastausta:

Neuvostohallitus ei voi tunnustaa Ruotsin oikeutta puolustaa Suomen etuja siitä syystä, että se on tunnustanut Suomen kansanhallituksen, joka normaalia diplomaattista tietä huolehtii Suomen eduista.

Liite: Ruotsin lähettilään 2.12.1939 päivätty nootti.

Ulkoasian apulaiskansankomissaari
LOZOVSKI

АВЛРФ, ф. 06, он. 1, н. 20, д. 221, л. 18.

Lähde: Venäjän Federaation ulkoministeriö. Ulkopoliittikan asiakirjoja. 1939. XXII: 2. № 827.
Moskova: Meždunar. otnošenija, 1992.